

d'environ 15 milles. On s'attend à ce que le reste de ce contrat, comprenant les cinq milles entre Seal-Harbour et le point de jonction du chemin de Tor-Bay, soit terminé en 1964-1965.

#### MANITOBA—BONI À LA CONSTRUCTION D'HIVER

##### Question n° 1050—M. Stefanson:

1. Combien de demandes ont été reçues pour le boni de \$500 prévu en vertu du programme d'hiver pour la construction d'habitations, dans le cas de maisons construites au Manitoba?

2. Quel est le nombre de ceux qui ont eu droit à ce boni?

3. Quel est le nombre de ceux qui ont eu droit au boni dans chacune des régions suivantes: a) région métropolitaine de Winnipeg, b) Brandon, c) Flin-Flon, d) Portage-la-Prairie, e) Selkirk, f) Dauphin, g) Gimli et h) Stonewall?

**L'hon. M. MacEachen:** 1. En vertu du programme d'hiver pour la construction d'habitation, 1,468 réclamations de boni ont été reçues, dans le cas de bâtiments construits dans la province du Manitoba.

2. Sur ce nombre, 1,255 demandes avaient droit au boni.

3. Le nombre de requérants qualifiés dans ces municipalités était le suivant:

a) Région métropolitaine de Winnipeg, 934; b) Brandon, 69; c) Flin-Flon, 4; d) Portage-la-Prairie, 14; e) Selkirk, 36; f) Dauphin, 3 g) Gimli, 1; h) Stonewall, Néant.

#### VANCOUVER—HÔPITAL SHAUGHNESSY

##### Question n° 1053—M. Douglas:

Dans l'hôpital Shaughnessy, de Vancouver (C.-B.), que le ministre des Affaires des anciens combattants exploite: a) combien y a-t-il de lits, b) de combien de pensionnés le conseil d'administration a-t-il étudié de nouveau le cas en 1963, c) combien de malades alités ont été traités en 1963, d) combien de malades se sont présentés au dispensaire en 1963, e) combien de malades, membres de la GRC ou des Forces armées, ont été traités au dispensaire, en 1963, f) combien de marins malades ont été hospitalisés, en 1963, g) combien de membres du personnel de la GRC et des Forces armées ont été hospitalisés, en 1963, h) combien de prisonniers des pénitenciers ont été hospitalisés, en 1963, i) combien le régime d'assurance-hospitalisation de la Colombie-Britannique a-t-il versé, le cas échéant, à l'hôpital susmentionné, en 1963?

##### L'hon. M. Teillet:

	Nombre théorique de lits	Nombre actuel de lits
a) Traitement actif	572	578
Traitements pour les cas chroniques	378	374
Hébergement (dans le pavillon George Derby)	215	211
<b>Total</b>	<b>1,165</b>	<b>1,163</b>

[L'hon. M. Laing.]

b) 2,911 cas de pensionnés ont été examinés à nouveau par les médecins du service des pensions, au cours de l'année 1963.

NOTA: Les chiffres qui figurent aux parties c), d) e), f), g) et h) ont trait à certains traitements. On ne dispose pas de données statistiques indiquant le nombre des malades traités.

c) 6,590	
d) 90,858	
e) GRC	4,400
Forces armées	1,647
<b>Total</b>	<b>6,047</b>
f) 371	
g) GRC	109
Forces armées	260
<b>Total</b>	<b>369</b>
h) 34	
i) \$2,261,052.	

#### CONSEIL DE RECHERCHES POUR LA DÉFENSE —DÉMÉNAGEMENT DE FONCTIONNAIRES

##### Question n° 1064—M. Southam:

1. Le président du Conseil de recherches pour la défense a-t-il mis en adjudication le déménagement, en 1963, des meubles de MM. R. D. Hanson, A. J. Craig et I. R. Gordon, tous de Prince-Albert, en Saskatchewan? Dans l'affirmative, quel était le poids estimé et le coût proposé par chacun des soumissionnaires?

2. A qui a-t-on accordé le contrat, quel était le poids réel des meubles et quel a été le coût actuel du déménagement desdits meubles?

**L'hon. M. Cardin:** 1 et 2. Non, le président du Conseil de recherches pour la défense n'a pas fait d'appel de soumissions. Le contrat a été conclu, dans chaque cas, par l'employé avec l'entreprise de déménagement en conformité des procédés établis par le règlement concernant les dépenses de déménagement. Voici le détail du poids et du coût estimés, ainsi que du poids et du coût réels:

Nom	Poids (livres)	Coût \$
R. D. Hansen		
a) Estimation:		
Northern Cartage Co.	9,000	1,508.50
North American Van Lines	8,000	1,313.75
b) Donnée exacte:		
North American Van Lines	12,430	2,081.90